TOPMARK

NL
EN
DE
FR
ES

LUCCA

T8003/T8004
Gebruiksaanwijzing
Instruction for use
Gebrauchsanleitung
Mode d’emploi
Instrucciones de uso

0-48

15 kg

BELANGRIJK: BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

NL

- Voor gebruik instructies zorgvuldig doorlezen en goed bewaren.
- Als u de instructies niet volgt, kan dit bij het kind letsel tot gevolg hebben.
- Gebruik bij vervanging of reparatie alleen onderdelen die geleverd worden door importeur.
- Bij beschadiging door overbelasting of verkeerd inklappen vervalt de garantie.
- Bekleding kan verkleuren door zonlicht.
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen. Buiten gewoon veel zon of hitte kan de kleur vervagen of delen kromtrekken.

WAARSCHUWING

- Laat een kind nooit zonder toezicht. Dit kan gevaarlijk zijn.
- Deze buggy is geschikt voor kinderen van 0 maanden tot ongeveer 4 jaar. De zitting is maximaal belastbaar tot 15 kg.
- Zorg dat het totaalgewicht van voorwerpen in de mand niet meer dan 2 kg bedraagt.
- Plaats geen hete vloeistof in de bekerhouder, maximaal gewicht 0,5 kg.
- Voor kinderen vanaf de geboorte tot de leeftijd van ongeveer 6 maanden, moet de rugleuning op de volledig neergelaten stand worden gebruikt.
- De stabiliteit van de buggy kan worden beïnvloed als er gewicht aan de handvatten en/of aan de achterzijde van de rugleuning en/of aan de zijdes van de buggy wordt gehangen. De buggy kan overhellen en uw kind bezeren.
- De buggy is niet geschikt voor gebruik tijdens hardlopen of skaten.

- Gebruik altijd het veiligheidssysteem.
- Gebruik altijd de 5 punt veiligheidsgordels om te voorkomen dat uw kind uit de kinderwagen valt of glijdt en zich ernstig bezeerd.
- Gebruik altijd het tussenbeenstukje in combinatie met de heupgordels.
- De buggy is ontworpen voor 1 kind alleen.
- Voeg geen extra matras toe.

- Dit product is niet geschikt om langere periodes in te slapen. Als uw kindje moet slapen leg deze dan in een geschikte reiswieg, wieg of bed.
- U dient extra voorzichtig te zijn wanneer u met de buggy een stoep op of afgaat, dit moet u achterwaarts doen.
- Open vuur of andere sterke hittebronnen, zoals elektrische straalkachels en gashaarden etc., in de onmiddellijke omgeving van de kinderwagen vormen een gevaar.
- Voorkom dat warme vloeistoffen, elektriciteitssnoeren en andere mogelijke gevaren binnen het bereik van een kind kunnen komen.
- Gebruik de buggy niet als er onderdelen defect zijn of ontbreken.
- Controleer voor gebruik of alle sluitingen op de buggy zijn vergrendeld.
- Controleer voor gebruik of de reiswieg en de zitting op de juiste wijze zijn aangebracht en vergrendeld.
- Voordat u de stand van de buggy gaat wijzigen, dient u ervoor te zorgen dat een kind niet tussen bewegende onderdelen bekneld kan raken.
- Zorg ervoor dat uw kind buiten bereik van dit product is als u deze in- of uitklapt om letsel te voorkomen.
- Gebruik de buggy niet op trappen of roltrappen. De buggy dient dan eerst te worden opgevouwen en vervolgens te worden gedragen.
- Zet de buggy altijd op de rem wanneer u deze parkeert.
- Zet de buggy altijd op de rem wanneer u stil staat.
- Laat een kind niet met dit product spelen.
- Laat het kind niet staan in de buggy of op de voetenplank.
- Vervoer nooit meer dan 1 kind in de buggy, hiervan kan de buggy instabiel worden.
- Zorg dat de buggy op de rem staat wanneer u een kind in de buggy plaatst of uit de buggy haalt.
- Leg geen spullen op de zonnekap, daar kan de buggy onstabiel van worden.
- Bewaar de kunststof regenhoes buiten het bereik van kinderen om verstikking te voorkomen. Gebruik om risico op verstikking te voorkomen, het regenscherm niet als de kap niet aan de buggy bevestigd is. Vermijd elk risico op verstikking en laat de buggy met het kind erin nooit in de zon staan met het regenscherm bevestigd.
- Gebruik geen andere accessoires of onderdelen dan die in de gebruiksaanwijzing worden aanbevolen.
- Gebruik geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen die zijn geleverd of aanbevolen door de leverancier/fabrikant.
- Zet de buggy niet in de buurt van trappen of afstapjes.

MONTEREN

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking zitten:

- 1 buggy frame met mandje en voor- en achterwielen
- Regenscherm
- Bekerhouder

Doos COLOUR PACK

- Kap
- Schouder- en tussenbeenstuk beschermers

De patronen van de stof, de kleuren afbeeldingen en de accessoires van de buggy in deze gebruiksaanwijzing kunnen afwijken van de buggy welke u heeft gekocht.

NL

Indien één of meer van de bovengenoemde onderdelen ontbreken of defect zijn, kunt u contact opnemen met de winkel waar u het artikel heeft gekocht, alvorens het product in gebruik te nemen.

WAARSCHUWING:

Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

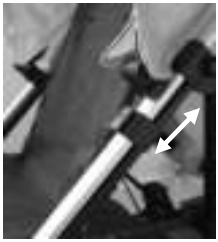
OPENEN VAN DE BUGGY

Ontkoppel het haakje om de buggy te openen en druk met uw voet het hefboompje naar beneden. Zorg ervoor dat deze goed vast zit.

OPZETTEN VAN DE ZONNEKAP

Om de kap te bevestigen de kunststof klemmen aan de kap van boven naar beneden op het frame schuiven. Bevestig de drukknopen. Duw de kap naar achteren om te sluiten en naar voren om de kap te openen.

LET OP: De kap dient aan beide kanten van de wandelwagen te worden bevestigd. Controleer of de kap goed is bevestigd.



MONTEREN

MONTAGE SCHOUDERBESCHERMERS

Schuif de schouder beschermers om de schouder gordels.

BEVESTIGEN TUSSENBEENSTUKBESCHERMER

Druk in het midden van de gordelgesp om te openen. Schuif de tussenbeenstuk beschermer om het tussenbeenstuk. Sluit vervolgens de gordelset door de heupgordels te bevestigen aan het tussenbeenstuk.

NL

BEKERHOUDER BEVESTIGEN

Om de bekerhouder te bevestigen of te verwijderen duw de bekerhouder naar beneden of trek deze omhoog.

BEVESTIGING VAN HET REGENSCHERM

Plaats het regenscherm op de buggy en bevestig het met klittenband.

WAARSCHUWING

Wees voorzichtig wanneer u het regenscherm gebruikt.
Wanneer niet in gebruik, buiten bereik van kinderen opbergen.
Te gebruiken onder toezicht van een volwassene.
Gebruik om risico op verstikking te voorkomen, het regenscherm niet als de kap of het zonnescherm niet aan de buggy bevestigd zijn.
Vermijd elk risico op verstikking en laat de buggy met het kind erin nooit in de zon staan met het regenscherm bevestigd.
Om oververhitting van uw kind te voorkomen, verwijder altijd het regenscherm als u binnen of in een warme omgeving bent.

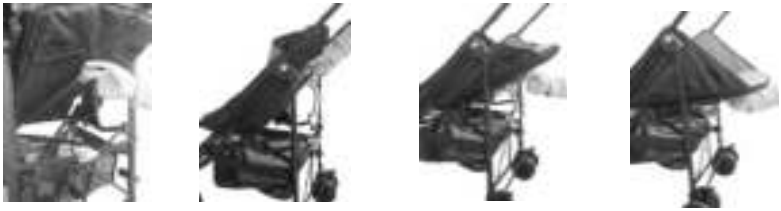
IN GEBRUIK NEMEN

NL

VERSTELLEN

A. Rugleuning

Trek de ontgrendelingsknop aan de rugleuning omhoog en zet de rugleuning in de gewenste positie. Om de rugleuning recht op te zetten, duwt u de rugleuning omhoog in gewenste positie. De rugleuning kan in 4 posities versteld worden.



B. Verstelbare beensteun

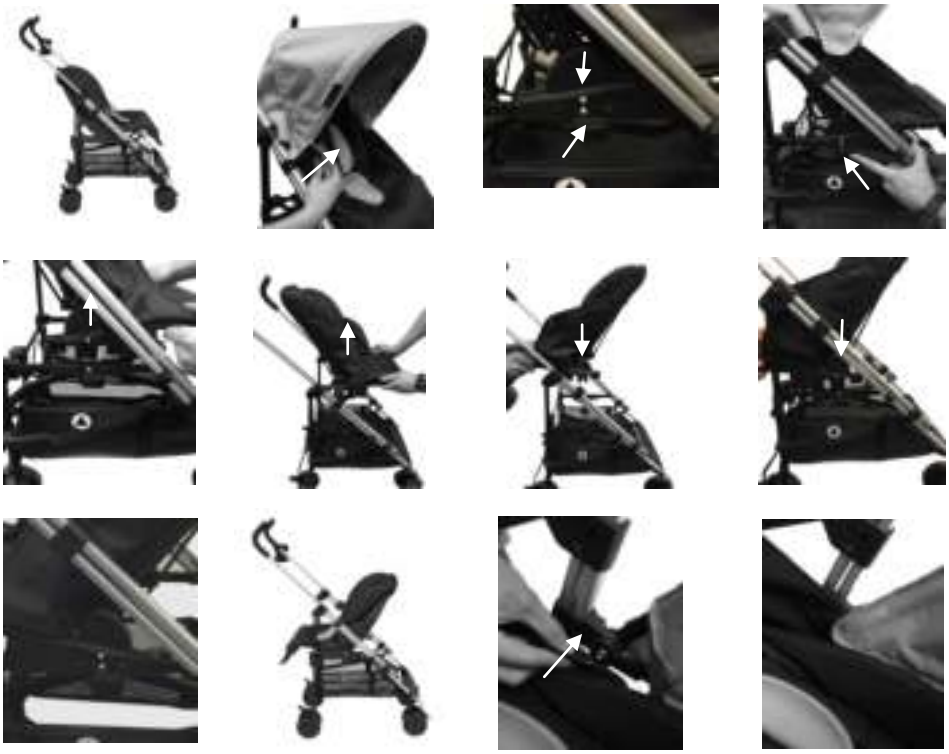
Haal de lipjes van de verstellers naar u toe om de beensteun in de laagste positie te zetten. Til de voetensteun op om deze in horizontale positie te zetten.
De beensteun kan in 2 standen worden afgesteld.

WIJZIGEN VAN DE KAP VAN NAAR OUDER GERICHT NAAR VOREN GERICHT.

De kap kan zowel naar voren gericht als naar achteren gericht worden gebruikt. Houdt hiervoor de voorzijde van de kap met één hand vast en pak met de andere hand de achterzijde van de kap onder de kap door en wissel de zijdes van de kap.

IN GEBRUIK NEMEN

RIJRICHTING VAN DE ZITTING WIJZIGEN VAN VOORWAARDS GERICHT NAAR OUDER GERICHT.



1. Maak de drukknopen los aan beide zijdes van de kap.
2. Druk aan beide zijden de vergrendel knop in totdat u “klik”geluid hoort om beide zijdes te ontgrendelen.
3. Til de zitting op om deze in tegenovergestelde richting te plaatsen en duw de zitting in de vergrendelde stand.
4. Bevestig de drukknopen aan beide zijdes van de kap.

IN GEBRUIK NEMEN

NL

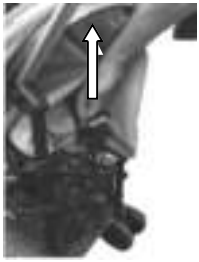
INKLAPPEN VAN DE BUGGY

De buggy kan ingeklapt worden met de zitting in beide rijrichtingen geplaatst.

.

Controleer voordat u de buggy inklapt of de rugleuning rechtop staat (wanneer de zitting van de buggy in de voorwaarts gerichte rijrichting staat), de voetensteun omhoog staat en de kap dicht zit.

Druk aan beide kanten de 2nd lock knop in om deze te ontgrendelen totdat u een “Klik” hoort. Til de ontgrendeling aan de achterzijde omhoog en duw de handvatten in elkaar en klap de buggy in. Sluit vervolgens de inklapvergrendeling.



DRAAG HANDVAT

Draag de buggy aan het handvat zoals afgebeeld.

Optioneel verkrijgbaar:

Reisnestje T2031

IN GEBRUIK NEMEN

NL

FUNCTIES

A. Rem functie

Druk om te remmen de remhendels op de achterwielen naar beneden en beweeg daarna de buggy heen en weer totdat de hendels vastklikken. Ontgrendel de rem door de remhendels naar boven te duwen.

B. Voorzwenk wielen

Om de wielen vrij te laten draaien, duwt u het schuifje omhoog. Om de wielen te vergrendelen, zet u het schuifje weer omlaag.

Ontgrendelen

Vergrendelen

GEBRUIK VAN DE 5-PUNTS VEILIGHEIDSGORDEL

WAARSCHUWING: GEBRUIK ALTIJD DE VEILIGHEIDSGORDEL IN COMBINATIE MET HET TUSSENBEENSTUK.

Zorg dat de schoudergordels aan de uiteinden van de heupgordels zijn vastg eklikt. Klik de uiteinden van de heupgordels in de kruisgordel (het riempje dat tussen de benen gaat). Trek aan de gordel om er zeker van te zijn dat de gespen goed vastzitten. Om uw kind veilig vast te zetten stel de schouder-, heup- en kruisgordel in op de juiste lengte zodat deze goed aansluiten aan uw kind.

Druk op het kunststof in het midden van de gesp om de gordel te openen.

De gordel heeft 2 hoogte posities. Als de gordelhoogte niet goed is, plaats ze dan opnieuw in de juiste opening.

NEE- te laag

NEE- te hoog

JA- Correct

VERZORING EN ONDERHOUD

Voor een optimale levensduur van het kinderproduct dient u dit schoon te houden en niet gedurende langere perioden aan direct zonlicht bloot te stellen.
Controleer de wielen regelmatig op slijtage en zorg dat er geen stof en zand tussen de assen en wielen komt.
Afneembare stoffen onderdelen en strips kunnen met warm water en huishoudzeep of een zacht schoonmaakmiddel worden gereinigd. Laat het product daarna volledig drogen, bij voorkeur niet in het directe zonlicht.

NL

Dit product is niet geschikt om op het strand te gebruiken, zand veroorzaakt slijtage en zeewater leidt namelijk tot roestvorming.

Handige tips

Als de wielen piepen, gebruik dan een spray op siliconenbasis en zorg dat deze goed tussen de wieltjes en de assen komt.

Niet stomen, niet bleken.

Stop de wasbare onderdelen niet in een wasmachine, centrifuge of droogtrommel, tenzij dit volgens het waslabel van het product is toegestaan.
Niet verwijderbare stoffen onderdelen en strips kunnen worden gereinigd met een vochtige spons met zeep of een zacht schoonmaakmiddel. Laat het product vervolgens geheel drogen voordat u het opvouwt en opbergt.
In sommige klimaten kunnen de stoffen onderdelen en strips beschimmeld raken. Om dit te voorkomen, dient u het product niet op te vouwen of op te bergen als het vochtig of nat is. Bewaar het product altijd in een goed geventileerde ruimte.
Controleer de onderdelen regelmatig op loszittende schroeven, bouten, moeren en ander bevestigingsmateriaal. Draai loszittende schroeven, bouten en moeren indien nodig vast, zodat de veiligheid van het product is gewaarborgd. Zorg dat verbogen, gescheurde, versleten of gebroken onderdelen onmiddellijk worden gerepareerd.
Gebruik uitsluitend de onderdelen en accessoires die door de leverancier zijn goedgekeurd.

GARANTIE

Op dit product verlenen wij een garantie van 2 jaar, geldend vanaf datum van aankoop. Binnen de garantie periode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het product.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het product niet noemenswaardig beïnvloeden, vallen niet onder de garantie.
Bij beschadiging door overbelasting of verkeerd inklappen vervalt de garantie.

NL

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete product met uw aankoopbewijs terug te brengen bij de winkel waar het product aangekocht is.
De garantie geldt uitsluitend voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
NEDERLAND
consument@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 1888

IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Read this instructions carefully before use and keep for future reference.
- Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.
- Use only spare parts delivered by importer for replacing or reparation.
- Damages caused by overloading or wrong folding are not granted.
- Prolonged exposure to sunshine may cause changes in the colour of materials and fabrics.
- Do not expose this product to extreme temperatures. Extreme sunshine or temperatures may cause colour changes or bent parts.

EN

WARNING

- Never leave your child unattended. It may be dangerous to leave your child unattended.
- The use of this stroller is recommended for children from 0 months till 4 years. The maximum weight is up to 15 kg.
- Do not overload the basket with more than 2 kg.
- Never put hot liquids in cup holder, maximum weight 0,5 kg.
- It is recommended that the backrest should be used in its most reclined position for children from birth to 6 months of age.
- Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/ or on the sides of the stroller affects the stability of the stroller. The stroller may become unstable and tip over and can injure your child.
- This product is not suitable for running or skating.
- Always use the restraint system.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat harness.
- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.

WARNING

- This vehicle is designed for use by one child only.
- No additional mattress shall be added.
- This product is not intended for periods of long sleeping. Should your child need to sleep then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- Pay special attention when manoeuvring the stroller up or down the pavement, it is best to do it backwards.
- Be aware of the risk of open fire and other sources for strong heat, such as electric bar fires, gas fires… in the vicinity of the stroller.
- Avoid hot liquids, power cables and other possible dangers may come within range of a child.
- Do not use this stroller if any parts are broken, torn or missing.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Check that the pram body or seat unit or seat attachment devices are correctly engaged before use.
- Before making adjustments to stroller ensure that child's body is clear of any moving parts.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not use on stairs or escalators, fold stroller and carry.
- Put on all the brakes whenever you park the stroller.
- Always apply the brakes when ever the stroller is stationary.
- Do not let your child play with this product.
- Do not allow child to stand on seat or footrest.
- Do not allow more children, as stroller may become unstable.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Do not allow objects on top of canopy as this stroller may become unstable.
- Keep plastic rain cover away from children to avoid suffocation. Do not use the rain cover if the stroller is not fitted with the hood or sun canopy to prevent the risk of suffocation. To prevent the risk of suffocation, never leave the stroller with child in it under the sun, with the rain cover fitted to it.
- Do not use accessories or replacement parts other than the ones recommended by instruction manual.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/ distributor shall be used.
- Never put stroller near steps or stairs.

ASSEMBLING

Check if following spare parts are in the box:

- Stroller frame with basket, front and rear wheels
- Rain cover
- Cup holder

BOX COLOUR PACK

- Canopy for seat unit
- Shoulder and crotch strap pads

Note that the fabric patterns, colour pictures and stroller accessories on the stroller in this instruction manual may vary from that of the product that you have purchased.

EN

If one or more of the above mentioned spare parts are missing or broken, please contact the store where you bought the product, before using.

WARNING:

Please keep all packaging material away from babies and children, to prevent suffocation.

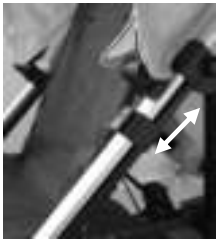
TO OPEN STROLLER

Release folding latch and open the frame, then step down the base lock until it is fully locked.

FITTING CANOPY

Push or pull the hood tab to install or remove the hood. Fasten the snap buttons. Push down to close the hood and pull up to open the hood.

WARNING: the hood must be fixed on both sides of the stroller. Ensure that the hood is correctly secured into position.



ASSEMBLING

EN

SHOULDER PAD ASSEMBLY

Slide shoulder pads to the shoulder harness.

CROTCH STRAP ASSEMBLY

Press the centre of harness buckle. Assemble protect cover to the crotch strap.
Final to fasten the harness clip each chest strap onto the waist strap.

CUP HOLDER ASSEMBLY

To install or remove cup holder simple push down or pull up the cup.

RAIN COVER ASSEMBLY

Put rain cover on the stroller and make sure it has been fixed by Velcro.

WARNING:

Be extremely careful when using the rain cover.
Store away from children when not in use.
To be used under adult's supervision.
Do not use the rain cover if the stroller is not fitted with the hood or sun canopy to prevent the risk of suffocation.
To prevent the risk of suffocation, never leave the stroller with child in it under the sun, with the rain cover fitted to it.
To prevent your child from overheating, always remove the rain cover when indoor or in warm environments.

USING

EN

ADJUSTMENTS

A. Backrest adjustment

Pull up recline release tab to adjust seat back to desire recline positions.

To erect seat back, simply pull up seat back to upright positions. The backrest can be adjusted in 4 positions.

B. Adjustable leg rest

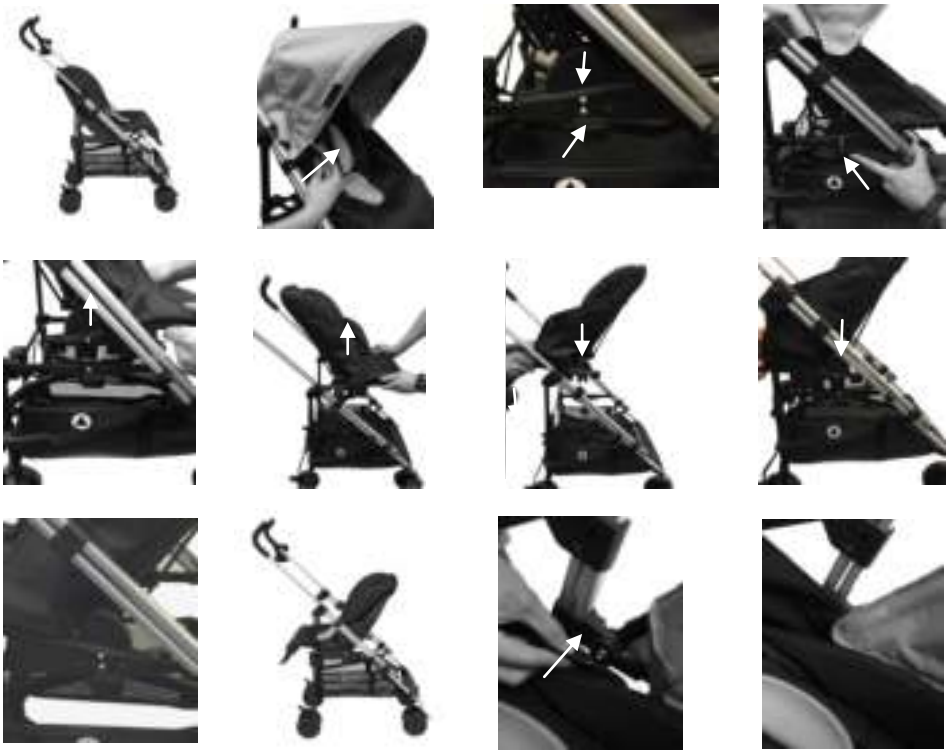
Pull the plastic parts of the adjustable leg rest forwards to change position of the leg rest. The leg rest can be adjusted to 2 positions.

CONVERT THE HOOD FROM PARENT FACING TO FORWARD FACING

The hood can be converted to both forward facing or parent facing, simply hold front hood panel with one hand, grape rear hood panel from underside of hood with another hand, pull both hand to convert the hood to opposite position.

USING

CONVERT THE SEAT FROM FORWARD FACING TO PARENT FACING



EN

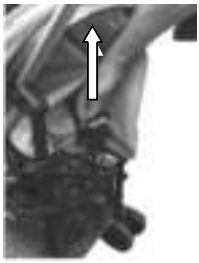
1. Release the side wing snap on both sides of the canopy.
2. Push both sides seat main lock button until hear “CLICK” sound to release both sides lock.
3. Lift up seat unit and convert to opposite position then push in seat unit into lock position.
4. Secure the side wing snap on both sides of the canopy.

USING

EN

FOLDING THE STROLLER

Buggy can be folded when seat is facing either directions.
Make sure the backrest is in upright position (when stroller is in facing forward position), footrest is up and canopy is closed when folding the stroller.
Push both sides 2nd lock button until hear “CLICK” sound to release both 2nd lock.
Pull up the main lock release handle (push handle in the same time) to unfolding until lock into folding position. Close the folding latch.



CARRY HANDLE

To carry push chair, simply hold the carry handle on side of push chair as shown.

Optional:
Soft carry cot T2031

USING

EN

FUNCTIONS

A. Brake function

To apply brakes, press down brake lever on rear wheels and roll stroller back and forth until levers lock into place.

Release the brake by pushing the brake levers upwards.

B. Front swivel wheels

To unlock the swivel wheels, push the lever in an upward position.

To lock the wheels, lower the lever in a downward direction.

Unlock

Lock

USING 5-POINT SAFETYBELT

WARNING: ALWAYS USE THE CROTCH STRAP WITH WAIST BELT.

Ensure shoulder straps are clipped to hip safety belts.

Lock buckle parts of hip belts together into the cross belt (belt between the legs) until secure click is heard.

Pull on belt to be sure both buckles are fastened to secure child safety.

To safely secure child, adjust shoulder straps and waist belt snugly around child.

To release belt just press the button.

There are 2 positions for height adjusting. If the shoulder height is not okay please re-install the belt again.

NO- Too low **NO- Too high** **YES- Correct**

CARE AND MAINTENANCE

To prolong the life of your nursery product, keep it clean and do not leave in the direct sunlight for extended periods of time.
Check the wheels regularly for wear and make sure that there is no dust and sand between the axles and wheels.
Removable fabric covers and trims may be cleaned using warm water with a household soap or a mild detergent. Allow it to dry fully, preferably away from direct sunlight.
Do not allow the stroller to come in contact with salt water, this causes the formation of rust.

EN

Helpful hints
If the wheels squeak, use a silicon based spray ensuring it penetrates the wheel and axles assembly.

Do not dry clean or use bleach.
Do not machine wash, tumble or spin dry, unless the care labeling on the product permits these methods.
Non removable fabric covers and trims may be cleaned using a damp sponge with soap or mild detergent. Allow it to dry completely before folding or storing it away.
In some climates the covers and trims may be affected by mould and mildew. To help prevent this occurring, do not fold or store the product if it is damp or wet. Always store the product in a well ventilated area.
Always check parts regularly for tightness of screws, nuts and other fasteners, tighten if required. To maintain the safety of your nursery product, seek prompt repairs for bent, torn, worn or broken parts.
Use only part and accessories approved by the supplier.

GUARANTEE

We grant 2 year guarantee on this product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete product.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the product.
Damages caused by overloading or wrong folding are not granted.

To obtain service within the guarantee period, hand in the complete product with your sales receipt to the store where the product has been bought.
The warranty applies only to the first owner and is not transferable.

EN

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
NETHERLANDS
consument@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 1888

WICHTIG: HEBEN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUF.

- Vor der Benutzung lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und heben Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Verwendung auf.
- Die Sicherheit ihres Kindes kann beeinträchtigt sein, wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten.
- Beim Austausch von Teilen und bei Reparatur ausschließlich Ersatzteile verwenden, die von Importeur geliefert werden.
- Bei Beschädigung durch Überlastung oder falsches Zusammenklappen erlischt die Garantie.

DE

- Längere Sonneneinwirkung kann zu Farbänderungen der Materialien und Geweben führen.
- Das Produkt keinen extremen Temperaturen aussetzen. Bei extremen Sonnenschein oder Temperaturen können Farbänderungen entstehen oder Teile verbiegen.

ACHTUNG

- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt. Es kann gefährlich sein.
- Buggy ist geeignet für Kinder ab der Geburt bis 4 Jahre. Mit Maximalgewicht von 15 kg.
- Aufbewahrungskorb trägt höchstens 2 kg.
- Keine heiße Flüssigkeiten im Becherhalter, Maximalgewicht 0,5 kg.
- Für Kinder ab der Geburt bis zu 6 Monaten muss die Rückenlehne vollständig zurückgeklappt wurden.
- Am Schieber und/oder am Hinterseite der Rückenlehne und/oder an Seiten befestigte Lasten beeinträchtigen die Standfestigkeit des Wagens. Bei einer Überbeladung kann der Buggy instabil würden und sogar kippen. Dies führt zu Verletzungen Ihres Kind.
- Dieses Buggy ist nicht geeignet zum Joggen oder Skaten.

- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Um schwere Verletzungen durch herausfallen oder herausrutschen des Kindes zu vermeiden, Schnallen sie Ihr Kind immer mit dem 5– Punkt– Gurt an.
- Benutzen Sie immer den Schrittgurt in Verbindung mit dem Hüftgürtel.
- Dieses Buggy ist nur für ein einzelnes Kind gedacht.

- Es darf keine zusätzlichen Matratze angefügt werden.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für eine Wiege oder Bett. Wenn Kinder müde sind, sollten sie in ein geeignetes Reisewiege, Kinderbett oder in eine Wiege gelegt werden.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie der Buggy über Bordsteinkanten oder Stufen bewegen. Bewegen Sie der Buggy immer rückwärts.
- Offenes Feuer oder andere starke Hitzequellen wie elektrische Heizstrahler oder gasbeheizte Ofen usw. in der unmittelbaren Umgebung des Wagens sind eine Gefahr.
- Es ist zu vermeiden, dass heiße Flüssigkeiten, Stromkabel und andere mögliche Gefahren in Reichweite eines Kindes kommen können.
- Buggy auf keinen Fall verwenden, wenn Teile daran zerbrochen oder gerissen sind oder gar fehlen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungsverrichtungen korrekt verriegelt sind vor Verwendung.
- Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsverrichtungen des Chassis, des Reisewiege und des Sitzeinheit des Kinderwagens korrekt verriegelt sind vor Verwendung.
- Um Verletzungen zu vermeiden, Ihr Kind fernhalten wenn Sie der Wagen entfalten oder falten.
- Buggy niemals auf Treppen oder Rolltreppen benutzen. Buggy zusammen-klappen und tragen.
- Beim Abstellen des Buggys Bremsen immer feststellen.
- Benutzen Sie stets die Bremsvorrichtung, wenn Sie dem Buggy anhalten.
- Das Kind nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Das Kind niemals im Buggy oder auf der Fußleiste stehen lassen.
- Nicht mehr als ein Kind im Buggy zulassen, weil der Buggy instabil würden kann.
- Niemals Gegenstande auf dem Verdeck ablegen weil der Buggy instabil würden kann.
- Wenn Sie Kinder in de Buggy setzen oder sie herausnehmen, bitte den Feststellmechanismus aktiveren.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, die Kunststoffabdeckung von Kindern fernhalten. Den Regenschutz nicht verwenden, wenn das Verdeck nicht am Buggy befestigt ist, und niemals den Buggy mit dem Kind in die Sonne stellen, wenn der Regenschutz angebracht ist, um ein Erstickungsrisiko zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Zubehör, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- Keine anderen Zubehör– oder Ersatzteile als die in der Benutze Anleitung empfohlenen verwenden.
- Den Buggy nicht in die Nähe von Treppen oder Stufen stellen.

MONTAGE

Bitte vergewissern Sie sich, dass die folgend aufgeführten Teile der Packung enthalten sind:

- 1 Buggy mit Korb und Hinterräder, 2 schwenkbaren Vorderräder
- Regenschutz
- Tassenhalterung

BOX-FARBENPAKET

- Sonnenschutz für Sitzeinheit
- Schulter- und Schrittgurtpolster

Beachten Sie, dass die Stoffmuster, Farbfotos sowie die Zubehörteile des Buggy, die in dieser Gebrauchsanweisung gezeigt werden, von denen des Produkts abwichen können, dass Sie gekauft haben.

Sollten ein oder mehrere der oben genannten Teile fehlen oder defekt sein, können Sie sich, bevor Sie das Produkt in Gebrauch nehmen, an das Geschäft, in dem Sie den Artikel gekauft haben, wenden.

DE

ACHTUNG:

Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Babys und Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

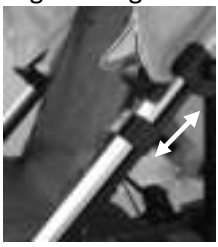
AUFBAU DES BUGGYS

Klinken Sie das Schloss aus der Halterung und klappen das Gestell auseinander, anschließend drücken Sie die Arretierung herunter bis diese einrastet.

BEFESTIGEN VERDECK

Den Hebel am Verdeck drücken oder ziehen, um das Verdeck zu befestigen oder zu entfernen. Befestigen Sie die Druckknöpfe. Drücken Sie das Sonnendach herunter, um es zu schließen und ziehen Sie es hoch, um es zu öffnen.

ACHTUNG: Die Befestigung des Verdecks muss auf beiden Seiten vom Buggy erfolgen. Vergewissern Sie sich, dass es korrekt blockiert ist.



MONTAGE

ANBRINGEN DES SCHULTERPOLSTERS

Schieben Sie das Schulterpolster auf den Schultergurt.

ANBRINGEN DES SCHRITTGURTS

Drücken Sie die Mitte des Gurtschlosses. Bringen Sie die Schutzabdeckung am Schrittgurt an.
Um den Gurt vollständig zu schließen, befestigen Sie jeden Brustgurt am Hüftgurt.

DE

TASSENHALTERUNG BEFESTIGUNG

Um die Tassenhalterung zu befestigen oder zu entfernen, einfach die Tasse herunter- oder her aufdrücken.

ANBRINGUNG DES REGENSCHUTZ

Bringen Sie den Regenschutz auf dem Buggy an und kontrollieren Sie ob der Regenschutz mit dem Klettband befestigt ist.

ACHTUNG:

Bei Verwendung des Regenschutz sehr vorsichtig sein.
Außerhalb der Reichweite von Kindern auf-bewahren, wenn nicht in Gebrauch. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
Den Regenschutz nicht verwenden, wenn das Verdeck oder die Sonnenkappe nicht am Kinderwagen befestigt sind, und niemals den Kinderwagen mit dem Kind in die Sonne stellen, wenn der Regenschutz angebracht ist, um ein Erstickungsrisiko zu vermeiden. Den Regenschutz in geschlossenen Räumen und in warmer Umgebung entfernen, um Ihr Kind vor zu großer Hitze zu schützen.

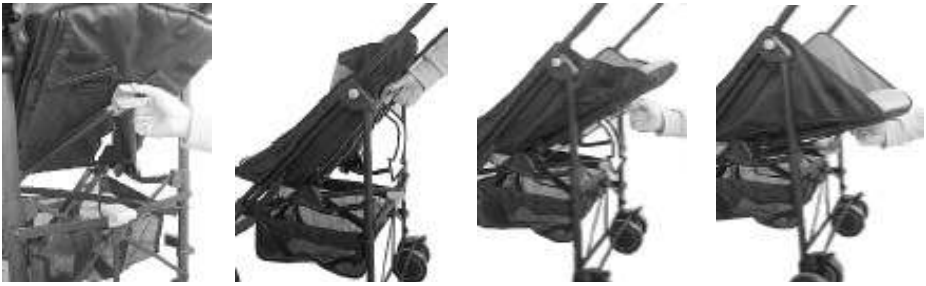
GEBRAUCH

DE

EINSTELLUNGEN

A. Einstellungen der Rückenlehne

Um die Rückenlehne in die gewünschte Position einzustellen, den Hebel an der Rückenlehne drücken. Um den Sitz einfach aufzurichten, den Sitz in aufrechte Position



B. Anbringung der Fußraste

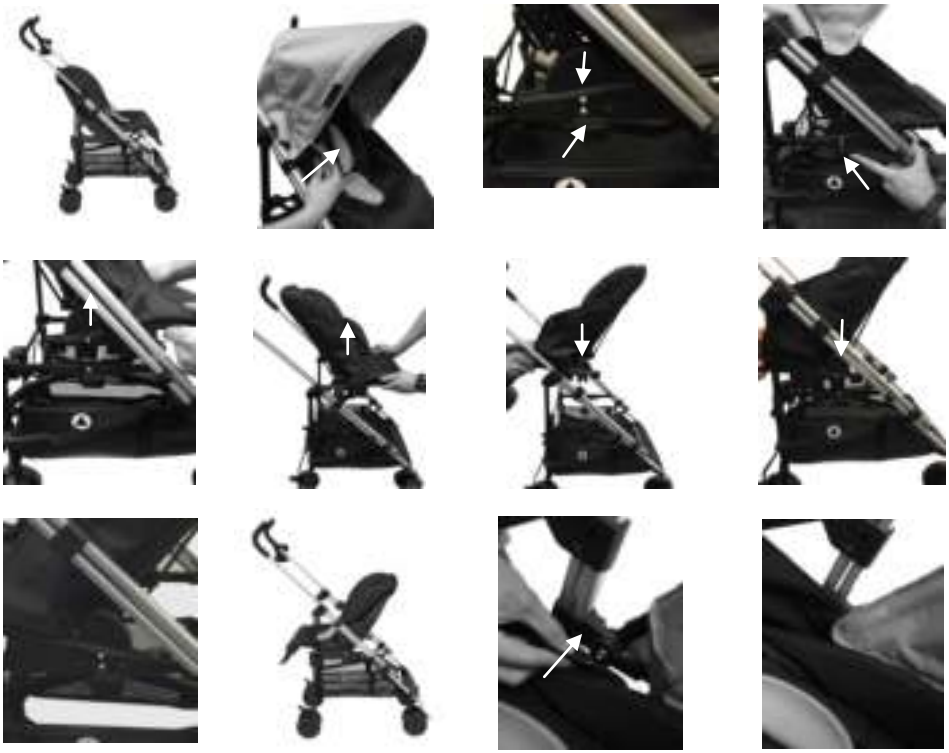
Der beiden Hebel nach vorn drücken um die Fußstütze in der gewünschten Position einzustellen. Die Fußstütze kann in 2 Postionen eingestellt werden.

UMBAU DES SONNENSCHUTZES VON DER VORWÄRTS GERICHTETEN IN DIE DEN ELTERN ZUGEWANDTE POSITION

Das Sonnendach kann vorwärts- und rückwärts gewandt ausgerichtet werden. Halten Sie dazu einfach das vordere Element des Sonnenschutzes mit einer Hand fest, greifen Sie das hintere Element von unten mit der anderen Hand und tauschen sie ihre Position.

GEBRAUCH

UMBAU DES SITZES VON DER VORWÄRTS GERICHTETEN IN DIE DEN ELTERN ZUGEWANDTE POSITION



DE

1. Lösen Sie die Druckknöpfe an beiden Seiten des Sonnenschutzes.
2. Drücken Sie die beiden Verriegelungen des Sitzes, bis Sie ein „KLICK“-Geräusch hören, um den Verschluss zu entriegeln.
3. Heben Sie die Sitzeinheit an und drehen Sie sie in die entgegengesetzte Position, drücken Sie den Sitz dann auf das Gestell, bis er einrastet.
4. Schließen Sie die Druckknöpfe auf beiden Seiten des Sonnenschutzes.

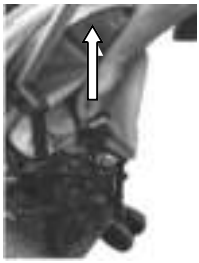
GEBRAUCH

DE

ZUSAMMENKLAPPEN DES BUGGYS

Der Buggy kann mit dem Sitz in beiden Richtungen zusammengeklappt werden.

Wenn Sie den Buggy falten, muss die Rückenlehne aufrecht stehen (wenn der Kinderwagen vorwärts ausgerichtet ist) , die Fußablage hochgeklappt und das Verdeck geschlossen sein.
An beiden Seiten den Schließknopf drücken, bis Sie „KLICK“ hören, dann beide Schlösser lösen Drücken Sie die Hebel für die Sicherheitsverriegelung hoch (die Hebel auf beiden Seiten gleichzeitig betätigen), um den Wagen zusammenzufalten, bis die Verriegelung einrastet.



TRAGEGRIFF

Zum Tragen des Kinderwagens einfach den Tragegriff an der Seite benutzen (siehe Abb.)

Optional:
Reisewiege T2031

GEBRAUCH

FUNKTION

A. Bremsen

Zum Anlegen der Bremsen, drücken Sie die Bremshebel auf die Hinterräder und fahren den Buggy vor und zurück bis die Bremse einrastet. Durch Hochdrücken der Bremshebel wird die Bremse entriegelt.

B. Drehbare Vorderräder

Zum Entriegeln des Schwenkrad den Hebel nach oben drücken.
Zum Verriegeln des Schwenkrad den Hebel nach unten drücken.

Entriegeln

Verriegeln

VERWENDUNG DES 5-PUNKT-SICHERHEITSGURTS

WARNUNG: VERWENDEN SIE DEN SICHERHEITSGURT IMMER IN VERBINDUNG MIT DEM BECKENGURT.

Sorgen Sie dafür, dass die Schultergurte an den Enden der Hüftgurte eingeschnappt sind. Die Enden der Hüftgurte in den Schrittgurt (das Band, das zwischen den Beinen geführt wird) einschnappen.

Ziehen Sie den Gurt um sicherzustellen dass die Schnalle vollständig eingerastet ist. Schulter-, Hüft- und Schrittgurt auf die richtige Länge einstellen, so dass das Kind gut fixiert ist. Zum Öffnen des Gurts auf das Kunststoffteil in der Mitte der Schnalle drücken.

Das Gurtsystem hat 2 Einstellungen. Wenn die Schulterhöhe nicht korrekt ist, den Gurt bitte nochmals montieren.

NEIN-zu tief **NEIN-zu hoch** **JA-richtig**

DE

PFLEGE

Um eine möglichst lange Lebensdauer dieses Kinderprodukts zu gewährleisten, halten Sie das Produkt stets sauber und achten Sie darauf, dass es nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
Die Räder regelmäßig auf Verschleiß überprüfen und sie Staub und Sand frei halten. Abnehmbare Stoffverkleidungen und Verzierungen dürfen mit warmen Wasser und Haushaltsseife oder mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Danach sollten Sie diese Teile vollständig trocknen lassen und dabei direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
Den Buggy nicht mit Salzwasser in Berührung kommen lassen, da er sonst zu Rostbildung kommen kann.

DE

Nützlichen Tipps

Wenn die Räder quietschen, verwenden Sie ein Spray auf Silikonbasis. Achten Sie darauf, dass das Spray gut auf die Räder und die Achse einwirken kann.

Vermeiden Sie chemische Reinigung oder Bleichmittel

Das Produkt darf nicht in der Waschmaschine, im elektrischen Wäschetrockner oder in der Wäscheschleuder gereinigt bzw. Getrocknet werden.
Nicht abnehmbare Stoff Verkleidungen und Verzierungen dürfen mit einem feuchten Schwamm mit Seife oder mit einem milden Lösungsmittel gereinigt werden. Lassen Sie diese Teile anschließe vollständig trocknen, bevor Sie das Produkt zusammenklappen oder lagern. Unter bestimmten klimatischen Bedingungen können die Verkleidungen und Verzierungen Schimmel ansetzen. Um dies zu vermeiden, sollten Sie das Produkt nicht zusammenklappen oder lagern, wenn es nass oder feucht ist. Lagern Sie das Produkt immer in einer gut gelüfteten Umgebung.
Prüfen Sie regelmäßig, ob keine Schrauben, Muttern und andere Befestigungsmittel locker sitzen. Ziehen Sie diese gegebenenfalls fest an. Um die Sicherheit dieses Kinderprodukts zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass alle verbogenen, Zerrissenen, verschlissenen oder defekten Teile sofort repariert werden. Verwenden sie ausschließlich vom Lieferanten anerkannte Ersatz- und Zubehörteile.

GARANTIE

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät - nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistung Ansprüchen gegen den Verkäufer - eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen.
Bei Beschädigung durch Überbelastung oder falsches zusammenklappen erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an das Geschäft, wo Sie das Gerät gekauft haben.
Die Garantie gilt nur für den ersten Eigentümer und ist nicht übertragbar.

DE

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
NIEDERLANDE
consument@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 1888

IMPORTANT: CONSERVER LES INSTRUCTIONS POUR UNE CONSULTATION FUTURE.

- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour une consultation future.
- la sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.
- En cas de remplacement de pièces ou de réparation, utilisez uniquement des pièces livrées par importateur.
- La garantie échoit en cas de surcharge ou de pliage incorrect.
- Une exposition prolongée à la lumière du soleil peut décolorer des matériaux et des tissus.
- N'exposez pas le produit à des températures extrêmes. Lumière du soleil extrême ou températures extrêmes peut entraîner des modifications de couleur ou toutes parties.

FR

AVERTISSEMENT

- Ne laissez jamais votre enfant seul sans surveillance. Il peut être dangereux.
- Cette poussette convient pour les enfants, de la naissance à environ de 4 ans. Le poids maximal est de ± 15 kg.
- Ne mettez jamais plus de 2 kg dans le panier à provisions.
- Ne jamais mettre de liquide chaud dans le porte-gobelet. Poids maximum 0,5kg.
- De la naissance de l'enfant à ses 6 mois environ, le dossier doit être utilisé complètement incliné.
- Ne suspendes pas de sacs lourds aux poignées et/ou l'arrière du dossier et/ou les côtes de la poussette, cela pourrait entraîner la chute de la poussette et votre enfant pourrait être blessé.

AVERTISSEMENT

- Ce produit n'est pas conçu pour courir ou patiner.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Pour éviter toute blessure grave suite à une chute ou une glissade, utilisez toujours le système de retenue.
- Ne jamais utiliser l'entrejambe sans la ceinture de maintien.

- Cette poussette est conçue pour 1 seul enfant.
- Ne jamais placer le matelas supplémentaire .
- Ce produit ne replace pas un berceau ou un lit. Si votre enfant à besoin de dormir, il doit être placé dans un couffin, lit bébé ou un lit approprié.
- Soyez particulièrement attentive en manœuvrant la poussette pour monter sur ou descendre d'un trottoir ou d'une marche. Il est préférable de la faire à reculons.
- N'exposez la poussette à aucune source de chaleur (radiateurs électriques ou feux de gaz) afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Eviter que des liquides chauds, cordons électriques ou autres dangers potentiels ne risquent d'être à portée d'un enfant.
- N'utilisez jamais la poussette si des pièces sont cassées ou manquantes.
- Vérifiez avant utilisation que toutes les dispositifs de fixation sont fermé.
- Vérifiez avant utilisation que toutes les dispositifs de fixation du couffin ou cadre du landau ou du siège soient correctement enclenchés.
- Avant de modifier la position de la poussette, veillez à ce qu'un enfant ne puisse se coincer entre des pièces en mouvement.
- Pour éviter toute blessure, veillez à ce que votre enfant soit hors de portée de ce produit en pliant ou dépliant la poussette.
- N'empruntez pas les escaliers ou les escalators, fermez la poussette et portez-la.
- Toujours enclencher le frein du poussette lorsqu'il est à arrêt.
- Utiliser le système de freinage à chaque arrêt.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- Ne laissez pas l'enfant debout dans la poussette ou sur le repose-pieds.
- Ne transportez jamais plus d'un enfant dans la poussette, cela pourrait rendre la poussette instable.
- Veillez à enclencher le frein de la poussette lorsque vous installez un enfant ou lorsque vous le retirez de la poussette.
- Ne déposez rien sur la capote pare –soleil, cela pourrait rendre la poussette instable.
- Tenez les housses en plastique à l'écart d'enfants pour éviter toute asphyxia. Pour éviter tout risque de suffocation, n'utilisez pas la housse imperméable si la poussette n'est pas équipée de la capote ou du dais. Pour prévenir tout risque de suffocation, ne laissez jamais la poussette avec en enfant dedans sous le soleil lorsqu'elle est équipée de la housse imperméable.
- Ne pas user d'accessoires non approuvé par le fabricant.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux recommandés par le manuel d'instruction.
- User seulement les pièces de rechange fournis ou approuvées par le fabricante/ distributeur.
- Ne mettez pas le buggy à proximité d'escaliers ou de marches.

MONTAGE

Vérifiez que les pièces suivantes se trouvent bien dans la boite.

- 1 châssis de buggy avec nacelle, des roues arrière, 2 roues pivotantes
- Habillage de pluie
- porte-gobelet

BOITE PACK COULEUR

- Capote pour l'unité de siège
- Plaquettes de sangle entrejambe et épaule

Notez que les motifs du tissue, les images couleurs et les accessoires présentés sur le buggy dans ce manuel d'instruction peuvent différer de ceux du produit que vous avez acheté.

Si une ou plusieurs des pièces citées ci-dessus sont manquantes ou défectueuses, vous pouvez contacter le magasin où vous avez acheté l'article avant la mise en service du produit.

AVERTISSEMENT:

Eloignez tous les emballages de bébés et d'enfants pour éviter tout risque de suffocation.

FR

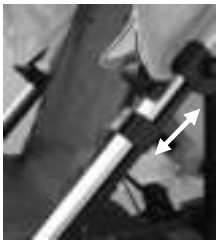
OUVERTURE DE BUGGY

Détachez le crochet pour ouvrir le buggy et, à l'aide de votre pied, poussez le levier vers le bas. Veillez à ce qu'il soit tout à fait fixé.

PLACER LA CAPOTE

Poussez ou tirez la languette du capote pour installer ou retirer le capote. Fixez les boutons pression. Refermez l'auvent et tirez vers le haut pour l'ouvrir.

AVERTISSEMENT: la capote doit être fixé sur les deux faces de la pous-sette. Assurez-vous que le capote est correctement fixé en position.



MONTAGE

ENSEMBLE EPAULIERE

Faites glisser les épaulettes vers le harnais d'épaule.

ASSEMBLAGE SANGLE ENTREJAMBE

Appuyez au centre de boucle du harnais. Assemblez l'auvent de protection à la sangle d'entrejambe.

Finalement pour fixer le harnais attachez chaque sangle pectorale sur la sangle ventrale.

POUR INSTALLER OU ENLEVER LE PORTE-GOBELET

Pour installer ou enlever le porte-gobelet, il suffit de pousser ou de lever le gobelet.

FR

ASSEMBLAGE DE L' HABBILAGE DE PLUIE

Placez l'habillage de pluie sur la poussette et assurez-vous qu'elle soit fixée par la fermeture Velcro.

AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement prudent en utilisant l'habillage de pluie.
Rangez– la hors de portée d'enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
Pour être utilisé sous la supervision d'un adulte. Pour éviter tout risque de suffocation, n'utilisez pas l'habillage de pluie si la poussette n'est pas équipée de la capote.
Pour prévenir tout risque de suffocation, ne laissez jamais la poussette avec en enfant dedans sous le soleil lorsqu'elle est équipée de l'habillage de pluie. Pour prévenir tout risque de sur-chauffe, retirez toujours 'habillage de pluie quand à l'intérieur ou à environnements chaudes.

UTILISATION

RÉGLAGES

A. Dossier

Lever le taquet de déverrouillage d'inclinaison pour incliner le dossier dans la position souhaitée.

Pour redresser le siège, il suffit de le relever en position droite. Le dossier est réglable sur 4 positions.

B. Repose– pieds réglable

Serrez le deux onglets en plastique pour régler le repose-jambes à la position désirée. Il est possible de régler le repose-jambes de la poussette en 2 positions.

FR

CONVERTISSEZ LE CAPOTE DE LA FACE PARENTS AU DE LA FACE AVANT

Le capote peut être converti à la fois face à l'avant ou face parent, maintenez simplement le panneau avant d'une main, saisissez le panneau arrière d'auvent du dessous avec l'autre main, tirez les mains pour convertir l'auvent en position inverse.

UTILISATION

CONVERTISSEZ LE SIEGE DE FACE AVANT AU FACE PARENTS

FR

1. Relâchez la pression de l'aile latérale des deux côtés de la capote.
2. Appuyez sur les deux boutons principaux de verrouillage sur les côtés jusqu'au "CLIC" sonore pour libérer les verrous sur les deux côtés .
3. Soulevez le siège et convertissez-le en position opposée puis repoussez l'unité de siège en position de verrouillage.
4. Fixez la pression de l'aile latérale des deux côtés de la capote.

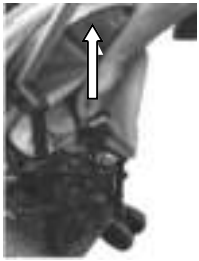
UTILISATION

PLISSAGE DE LA POUSETTE

La poussette peut être plié lorsque le siège fait face à soit directions.

Assurez-vous de redresser le dossier (lorsque la poussette est en position de face à l'avant), de relever le repose-pieds et de fermer le dais en pliant la poussette. Appuyer sur les 2 boutons de verrouillage de chaque côté jusqu'à entendre un "CLIC" pour les déverrouiller. Lever la poignée de déverrouillage du verrou principal (pousser en même temps sur la poignée) pour la déplier jusqu'à la verrouiller en position pliée. Après, verrouillez le loquet de sécurité.

FR



LA POIGNEE DE TRANSPORT

Pour transporter la poussette, tenir simplement la poignée de transport sur le côté de la poussette, comme indiqué.

En option:
Couffin T2031

UTILISATION

FONCTIONS

A. Système de freinage

Poussez les leviers de freinage de chaque roue devant puis déplacer la poussette avant et en arrière jusqu'à ce que la leviers de fermeture.

Pour relâcher les freins, remontez les leviers.

B. Roues avant pivotantes

Pour déverrouiller les roues pivotantes, faire coulisser le bouton vers le haut.

Pour verrouiller les roues, faire coulisser le bouton vers le bas.

FR

Déverrouiller

Verrouiller

UTILISATION DE LA CEINTURE À 5 POINTS

ATTENTION: UTILSEZ TOUJOUR LA CEINTURE. NE JAMAIS UTILISER L'ENTREJAMBE SANS LA CEINTURE DE MAINTIEN.

Veiller à ce que les sangles d'épaules soient fixées aux extrémités des sangles abdominales. Fixer les extrémités des sangles abdominales dans la sangle d'entrecuisse (la sangle qui se trouve entre les jambes). Régler la longueur des sangles d'épaules, abdominales et d'entrecuisse afin que l'enfant soit assis en toute sécurité. Tirez sur la ceinture pour être sur les boucles son fixés bien pour garantir la sécurité des enfants. Appuyer sur le plastique au centre de la boucle pour ouvrir la ceinture.

La ceinture comporte 2 positions en haute. Si la hauteur d'épaule n'est pas correcte, veuillez réinstaller la ceinture.

NON- trop bas **NON- trop haut** **QUI- Correct**

SOIN ET ENTRETIEN

Pour prolonger la durée de vie votre produit de puériculture, maintenez le propre et ne laissez pas à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées.
Vérifiez régulièrement l'usure des roues et enlevez la poussière et le sable éventuels.
Les revêtements et bords en tissu amovibles peuvent être nettoyés avec l'eau chaude et un savon doux. Laisser ensuite le produit sécher complètement, de préférence pas à la lumière directe du soleil.
Ce produit ne convient pas pour être utilisé sur la plage, le sable provoque une usure et l'eau salée entraînant la formation de rouille.

Conseils utiles
Si les roulettes grincent, utilisez un spray silicone, en vous assurant qu'il pénètre dans l'assemblage des roulettes et de l'essieu.

Ne nettoyez pas à sec, ou utilisez de la javel.
Ne lavez pas à la machine, ne séchez pas par culbutage ou par essorage, sauf si l'étiquette d'entretien sur le produit autorise ces méthodes.
Les revêtements et bords en tissue non amovibles peuvent être nettoyés à l'aide d'une éponge humide avec du savon ou un détergent doux. Faites-les sécher complètement avant de les plier ou de les ranger.
Dans certains climats, les revêtements et bords peuvent être affectés par des moisissures. Pour éviter cela, ne pliez ou ne rangez pas le produit s'il est humide ou mouillé. Rangez toujours le produit dans une pièce bien aérée.
Contrôlez régulièrement si les vis, écrous et autres pièces de fixation sont bien serrés, serrez si nécessaire. Pour maintenir la sécurité de votre produit de puériculture, réparez rapidement toute pièce tordue, déchirée, usé ou cassée.
N'utilisez que des pièces et accessoires approuvés par le fournisseur.

FR

GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si produit lui-même doit être échangé.

Cette garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate et l'usure normale.
La garantie échoit en cas de surcharge ou de pliage incorrect.

Pour tout SAV au cours de la période de garantie, ramenez le produit complet avec votre ticket de caisse au magasin où celui-ci a été acheté.
La garantie n'est valable que pour le premier propriétaire et n'est pas cessible.

FR

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
PAYS-BAS
consument@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 1888

IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS.

- Por favor lea atentamente estas instruciones y guárdelas para futuras referencias.
- La seguridad del niño puede correr peligro si no se siguen estas instrucciones.
- En caso de sustitución de componentes o reparaciones, utilice únicamente componentes originales suministrados por importador.
- En caso de que el artículo resulte dañado por sobrecarga o cierre incorrecto, la garantía quedará anulada.
- La exposisici exposición directa al sol puede causar la decoloración de la tapicería.
- No exponga el artículo a temperaturas extremas. El sobrecalentamiento o la excesiva exposición al sol envejece y decolora los partos del artículo o se pueden torcer.

ES

ADVERTENCI

- No deje al niño sin supervisión dentro de la silla de paseo, ya que puedo ser muy peligroso.
- Este silla de paseo es apto para niños desde su nacimiento y 4 años aproximadamente. El peso máximo es de unos 15 kg.
- No coloque más de 2 kg en la cesta de la compra.
- Nunca coloque líquidos calientes en el portavasos, 0,5 kg de peso máximo.
- Para ninos de edad inferior a 6 meses, utilizar siempre las cintas de los hombres en la posición más baja.
- Nunca cuelgues bolsas de la compra, bolsas de pañales o otro peso excesivo en el manillar, ni por detràs de la silla o a los lados del silla de paseo. Esto podría modificar el equilibro del silla de paseo.
- No utilice la silla de paseo mientras corra o patine.

- Utilizar siempre los systemas de retención.
- Para evitar que el niño se caiga o se deslice de la silla y sufra graves lesiones, utilice siempre los cinturones de seguridad provistos.
- Utilice siempre el arnés de entrepiernas junto con el cinturón.
- Esta silla de paseo ha sido diseñada para un solo niño.

- No está permitido colocar un colchón.
- Este producto noe sistituye a una cuna o camita. Si el bebé necesita dormir, tendrá que ser colocado en una cuna de viaje una cuna o cama adecuades.
- Ponga especial cuidado al subir o bajar una acera o un escalón con la silla de paseo. Es preferible maniobar hacia atrás.
- La llama abierta u otras fuentes de calor potentes, como radiadores eléctricos o estufas de gas, etc., en proximidad inmediata de la silla de paseo constituyen un peligro.
- Hay que evitar que los niños tomen contacto con líquidos calientes, cables y otros peligros.
- No utilice la silla de paseo en el caso de que le falten piezas o contenga piezas rotas.
- Asegúrese de que los dispositivos de bloqueo están ajustados antes de usar.
- Compruebe que el capazo o cuerpo del cochecito, o las piezas de la silla de paseo están ajustados correctamente antes de usar.
- Antes de modificar la posición de la silla de paseo, asegúrese de que el niño no pueda quedar atrapado entre los componentes móviles.
- Para evitar lesiones asegúrese que los niños estén alejados durante el desplegado y plegado de este producto.
- No utilice escaleras ni escaleras mecánicas, en lugar de eso pliegue el la silla de paseo y transpórte as mano.
- Active siempre el freno en caso de pararse.
- Recuerde poner siempre los frenos cuando la silla de paseo esté parado.
- No permita ques los niños jueguen con este artículo.
- No permita que el niño se ponga de pie sobre la silla de paseo o el reposapiés.
- Nunca transporte a más de 1 niño, ya que esto podría desestabilizar la silla de paseo.
- Asegúrese de que el freno de la silla de paseo esté hecho antes de sentar o sacar al niño de la silla .
- No coloque ningún objeto sobre la capota, ya que esto podría desestabilizar la silla de paseo.
- Guarde el protector de lluvia de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el peligro de asfixia.
  No utilice la cubierta para la lluvia si la silla de paseo no lleva poesta la capota o el toldo para el sol, ya que existe peligro de asfixia. Para evitar cualguier peligro de asfixia, nunca deje al niño en la silla de paseo bajo el sol si está puesta la cubierta para la lluvia.
- No utilice otros accesorios o componentes de recambio que los recomendados en las instrucciones de uso.
- No utilice accessorios que no haydan aprobados por el fabricante.
- Se utilizarán únicamente partes de repuestos que estén suministrados o aprobados por el fabricante/distribuidor.
- No coloque la silla de paseo cerca de escaleras o peldaños.

INSTALACION

Verifique que la caja contiene los siguientes componentes:

- 1 cuadro de cochecito con cesta, protector delantero y ruedas componentes, 2 giratorias para ruedas
- Cubierta para la lluvia
- portabebidas

CAJA COLOUR PACK

- Capota para silla de paseo
- Correa de hombros y entrepiernas

Los patrones de fibras, dibujos de colores y accesorios de la silla de paseo que aparecen en este manual de instrucciones pueden variar de los del producto que usted ha comprado.

Si alguno de los componentes arriba mencionados está defectuoso o falta, póngase en contacto con la tienda donde compró este artículo antes de utilizarlo.

ADVERTENCI:

Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de niños y niños para evitar el peligro de asfixia.

ES

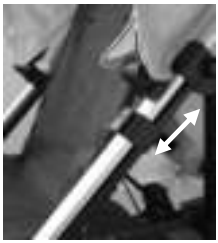
ABRIR EL COCHECTIO

Desacople el gancho para abrir la silla de passeo pulse hacia abajo la palancacon el pie. Asegúrese de que ésta se encuentra completamente anclada.

COLOCAR LA CAPOTA

Pulse sobre la bisagra para cerrar la capota o tire de la bisagra para abrirla. Abroche los botones a presión. Empuje hacia abajo la capota para cerrarla y tire hacia arriba para abrirla.

ADVERTENCI: Es necesario fijar la capota en los dos labos de la silla de paseo. Verificar que la misma esté rectamente bloqueada.



INSTALACION

MONTAJE DE LAS ALMOHADILLAS DE HOMBROS

Introduzca las almohadillas en el arnés de los hombros.

MONTAJE DE LA CORREA ENTREPIERNAS

Presione el centro de la hebilla del arnés. Coloque la funda protectora en la hebilla del arnés.
Por último, inserte los dos lados del arnés (pectoral y abdominal) en la hebilla del arnés hasta hacer clic.

PARA COLOCAR O RETIRAR EL PORTABEBIDAS

Para colocar o retirar el portabebidas, simplemente encájelo o tire de él.

ES

MONTAJE DE LA CUBIERTA PARA LA LLUVIA

Cubra la silla de paseo con la cubierta para la lluvia y asegúrese de fijarla bien con Velcro.

ADVERTENCI:

Tenga mucho cuidado al utilizar la cubierta para la lluvia. Manténgala fuera del alcance de los niños cuando no la esté utilizando. Debe utilizarse con la supervisión de un adulto. No utilice la cubierta para la lluvia si la silla de paseo no lleva poesta la capota o el toldo para el sol, ya que existe peligro de asfixia. Para evitar cualquier peligro de asfixia, nunca deje al niño en la silla de paseo bajo el sol si está puesta la cubierta para la lluvia. Para que su hijo/a no pase un calor excesivo, retire siempre la cubierta para la lluvia en espacios interiores o donde haga calor.

USO

ADAPTER

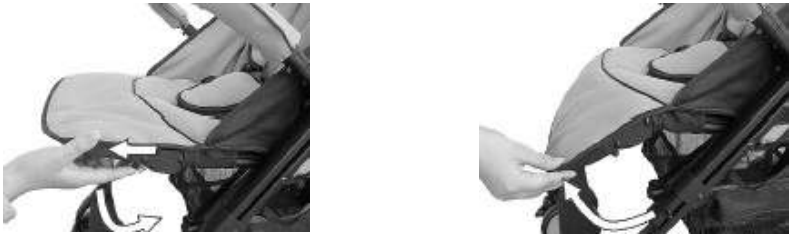
A. Regulación del respaldo

Tire de la pestaña del respaldo para liberar éste último y ajustarlo a la posición inclinada que desee.

Para volver a colocar el respaldo en posición vertical, simplemente tire de él hacia arriba. El respaldo se puede regular en 4 posiciones.

B. Regulación del apoyapiernas

El apoyapiernas de la silla de paseo se puede fijar en 2 posiciones.



ES

CAMBIAR LA CAPOTA DE LA POSICIÓN HACIA DELANTE A LA POSICIÓN MIRANDO A LOS PADRES

La capota puede cambiarse de una posición a otra o simplemente se puede sujetar

con una mano la parte exterior de la funda de la capota y con la otra sujetar la parte interior de la capota, tirar de ella por debajo de la capota y finalmente con las dos manos colocar la capota en la posición contraria.

USO

GIRAR LA POSICIÓN DEL ASIENTO DE LA POSICIÓN HACIA DELANTE A MIRANDO A LOS PADRES

ES

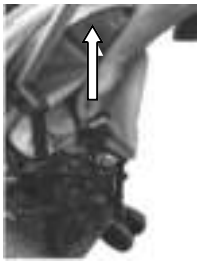
1. Suelte los botones laterales de ala a ambos lados de la capota.
2. Pulse los botones de ambos lados del cierre principal del asiento hasta que haga clic para soltar los dos cierres laterales.
3. Levante la unidad de asiento y cámbiela a la posición opuesta y después empuje el asiento hasta que encaje en su posición.
4. Fije los botones laterales de ala a ambos lados de la capota.

USO

PLEGADO DE LA SILLA DE PASEO

La silla de paseo puede plegarse cuando el asiento se enfrenta a cualquiera de las direcciones.

Asegúrese de que el respaldo esté en posición recta cuando la silla de paseo esté mirando hacia delante y de que el reposapiés esté levantado y la capota cerrada a la hora de plegarla.
Para liberar el bloqueo secundario, pulse el botón de bloqueo secundario de ambos lados hasta que oiga un clic. Tire hacia arriba del mango del bloqueo principal a la vez que empuja el manillar hasta que la silla quede fija en la posición plegada. Después bloquee el pestillo de seguridad.



ES

ASA DE TRANSPORTE

Para transportar la silla de paseo, basta con ayudarse del asa situada en el lateral, tal como se muestra en la figura.

Opcional:
Capazo suave T2031

USO

FUNCIONES

A. Función de freno

Para echar el freno, presione los pedales de freno de las ruedas traseras hacia abajo y mueva la silla de paseo a un lado y otro hasta que los pedales queden bloqueados.
Para quitar el freno, presione los pedales de freno hacia arriba.

B. Ruedas delanteras giratorias

Para desbloquear las ruedas orientables, empuje la palanca hacia arriba.
Para bloquear las ruedas orientables, empuje la palanca hacia abajo.

Desbloquear

Bloquear

ES

USO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS DE ANCLAJE

ATENCION: UTILIZAR SIEMPRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD Y EL SEPARAPIERNAS AL MISMO TIEMPO.

Asegúrese de que los cinturones de hombro estén correctamente anclados a los extremos de los cinturones de cadera. Ancle los extremos de los cinturones de cadera en el cinturón de entrepierna (el cinturón que separa las piernas).
Tire del cinturón para asegurarse de que las bebillas estén abrochados para sasegurar la seguridad del niño.

El cinturón tiene 2 posiciones de altura. Si la altura del hombro no es correcta vuelva a montar el cinturón.

NO- demasiado bajo

NO: demasiado alto

SI- Correcto

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Par prolongar la vida de este producto infantil, manténgalo limpio y no lo deje expuesto a la luz solar directa durantelargos peíodos de tiempo.
Revise las ruedas regularmente para comprobar si están desgastadas y asegúrese de que no haya polvo o arena entre los ejes y las ruedas
Las cubiertas de tela y ribetes pueden limpiarse con agua caliente y una solución de jabón o detergente suave. Déjelas secar totalmente, preferiblemente fuera de la luz solar directa.
Este artículo no es apto para utilizarse en la playa; la arena desgasta y el agua marina oxida los materiales.

Consejos útiles
Si las ruedas chirrían, aplique un spray con base silicona asegurándose que penetre en la rueda y el conjunto del eje.

No limpiar en seco ni utilizar lejía
No lavar en lavadora, secar en secadora ni centrifugar, salvo que se indique lo contrario en la etiqueta de instrucciones de lavado del producto.
Las cubiertas de tela y ribetes fijos pueden limpiarse con una esponja húmeda con Jabón o un detergente suave. Dejar secar completamente antes de doblar o guarder el producto.
En algunos climas, las cubiertas y ribetes pueden verse afectadas por el moho y las manchas de humedad. Para evitar que esto ocurra, no doblar ni guardar el producto si está húmedo o mojado. Siempre guarde el producto en un sitio bien ventilado.
Verifique continuamente las piezas para comprobar que estén bien apretados los Tornillos, tuercas y otros mecanismos de cierre. Ajústelos en caso necesario para Conservar la seguridad de este producto infantil. Si hay piezas dobladas rasgadas, desgastadas o rotas, arréglelas a la mayor brevedad.
Utilice únicamente las piezas y accesorios aprobados por el proveedor.

ES

GARANTÍA

La garantía de este artículo es de 2 años a partir de la fecha de compra. Dentro del período de garantía subsanaremos cualquier fallo de fabricación y/o de los materiales, ya sea mediante la reparación o sustitución de los componentes o bien ofreciéndole un nuevo artículo a cambio.

Los daños causados por el uso incorrecto, desgaste natural o fallos que no influyan de forma significativa en el funcionamiento o el valor del artículo no están cubiertos por la garantía.
En caso de que el artículo resulte dañado por sobrecarga o cierre incorrecto, la garantía quedará anulada.

Para poder hacer uso de nuestro servicio dentro del período de garantía, debe devolver el artículo completo junto con el justificante de compra a la tienda donde lo compró.
La garantía es válida únicamente para el primer propietario y no es transferible.

ES

Top Mark BV
Postbus 308
8200 AH Lelystad
Países Bajos
consument@topmark.nl
www.topmark.nl

EN 1888

Copyright© Top Mark B.V. 2015

www.topmark.nl